

?????????? ??? ??????? ????????????

L. A. GEELHOED

??? 24?? ??????? 2002 (1)

?????? C-17/01

Finanzamt Sulingen

????

Walter Sudholz

[?????? ??? Bundesfinanzhof (???????) ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]»

«?????? ??? ?????? 2 ??? 3 ??? ?????????? 2000/1186/?? ??? ???????????, ??? 28??
?????????? 2000, ??? ??????????? ??? ??????????? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ?????? 6 ??? 17 ??? ?????? ??????? 77/388/?? ???
????????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????????? – ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????: ?????? ??????????? ??? –
?????????? ?? 50 % ??? ??????????? ??????????? ??? ??? ??? ??? ??????????? ??????????? ???
??? ??????????????? ??????????????? ??? ??????????????? ??? ??????????? – ???????????
?????? ?????? ?????? ??????????? ???»

I – ????????

1. ? ??????????? ?????? ??? Bundesfinanzhof (???????) ??? ??? ??????
?????????? ?????? ?????? ??? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? 2 ??? 3 ??? ???????
2000/186/?? ??? ???????????, ??? 28?? ??????????? 2000 (2), ??? ??????????? ???
?????????? ?????? ??? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ??????
6 ??? 17 ??? ?????? 77/388/???, ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ??????
?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? – ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????:
????? ??????????? ??? (3) (??? ????: ??? ?????). ?? ?????? ??????????? ??? ????
?????????????? ?? ? ?????? 2000/186 ??????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???????.

II – ?????????? ???????

? – ? ?????????? ??????????

2. ?? ????? 17, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ??????? ??????? ?? ???:

«???? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? ???, ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??
???? ?? ??? ?????? ?????? ??????

?) ??? ??????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????????? ? ?????????? ?? ??? ???????????, ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ???
????????????? ? ?????????? ?? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ???.

3. ?? ?????? 27 ??? ?????? ???????? ???????? ?? ????????:

«1. ?? ?????????? ???????, ?????????? ??? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ???
?????? ?????? ??? ????? ??????? ??????, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ???????, ?? ???
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ? ??????????????. ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???????, ?? ??? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????.

2. ??????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? 1 ??????,
????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ????
????????? ??? ???????.

3. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

4. ? ??????? ?? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????, ??????, ?????? ??????? ??? ??
????????????? ??? ?????? ??????? 3 ???????????, ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
?? ??????? ?? ???? ??????? ?? ??????????.

5. ?? ?????? ????, ?? ?????? ??????????? ?? 1?? ?????????? 1977 ?????? ????,
????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???? ?????????? 1, ?? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ?? ?? ??
?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? 1?? ?????????? 1978 ?? ?? ??
????????? ??, ??????????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? 1.»

4. ?? ?????? 2 ??? ?????????? 2000/186 ??????

«???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 17, ?????????? 2, ??? ?????? 77/388/???, ???
????????????? ??? ?? ?????? 28?? ??? ?? ????? ???????, ?????? ??? ?? ?????? 6,
????????? 2, ???????? ??, ??? ????? ???????, ? ?????????????? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? 50 % ?? ??????? ??????? ??? ??? ?? ?????? ???
????? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???
?? ??? ?????? ??? ?????????? ???????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????.. ??
????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????????
????????? ??? ???????????????, ? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ?? 5 %.»

5. ?? ?????? 3 ??? ?????????? 2000/186 ?????? ???:

«? ??????? ??????? ?????????????? ??? ??? 1? ?????????? 1999. ?????? ?? ?????? ???
????????????? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??? ?????? ???
????????????? ??????? ??? ?????? ??? ??? ??? ? ?????? ?? ?????????? ??? 31 ?????????? 2002.»

? – ? ?????????? ??????????

6. ?? ????? 15, ?????????? 1, ??? Umsatzsteuergesetz (?????????? ?????? ????)
????? ???????, ??? ????: UStG) ?????? ???:

«?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??
???????:

1. ??? ?????? ?????????????? ????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 14, ??? ??? ??????????
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ???
????????? ???.

7. ?? ????? 15, ?????????? 1, ??????? b, ??? UStG ?????????? ?? ????????:

«?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? 50 % ??? ??? ?????? ? ??? ??????????, ???
?????????, ??? ?????? ?????? ??? ??????????, ?? ?????? ? ??? ?????????????? ?????????? ???
??? ?????? ??? ?????? 1b, ?????????? 2, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????? ???.

?? ??????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 1b, ?????????? 2, ??? UStG, ????????, ??????, ??
????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????.

8. ??? ?? ????? 27, ?????????? 3, ??? UStG:

«?? ????? 15, ?????????? 1, ??????? b, ??? ?? ????? 15a, ?????????? 3, ?????? 2, ??? UStG
????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? 31? ?????? 1999.»

III – ?????????? ?????????? ??? ??????????

? – ? ??????? ??? ?????? ????

9. ? W. Sudholz ?????????????? ?????????? ?????? ??????. ??? ??????? ??? 1999
?????? ?????????? ?????????? ??? 55 086,21 ?????????? ?????? (DEM),
????????????? ?????? 16 % ??? ?????? ??????, ?????? ?????? 8 813,79 DEM.
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? 70 % ???
????????????? ??? ?????? 30 % ??? ?????? ?????? ??? ?? ??????????.

10. ??? ?????????? ??? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? 1999 ? W. Sudholz ??????
????????? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ???, ? ??? ?????? ??? ?????? 15, ?????????? 1, ??????? b, ??? UStG, ?
????? ?????? ?? ??? ??? 1?? ?????? 1999, ?????????? ??? ?? ?????????? ???.

11. ?? Finanzamt Sulingen (?? ????: FA) ?????? ???, ??? ?? ?????? 15, ?????????? 1,
?????? b, ??? UStG, ?????? ??? ?????? ??? ?????? 1999, ?????????? ?? ?????? ???
?? 50 % ??? ?????? ??? ??? ??????.

12. ? W. Sudholz ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? FA. ??????
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????, ? W. Sudholz ?????????? ?????? ???
Finanzgericht ?? ?????? ?????? ?? ?????? ????. ?? Finanzgericht ?????? ??? ? W.
Sudholz ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??' ?????? ?????? ??? ?????? 17 ???
????? ?????? ??? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ???

????????? ?????? ?????????? ??? ???? ??????? ?????? ???, ??? ???? ??????????, ???
????????????? ?????? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???,
???? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???, ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
???? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????? 2, ?????????? 1, ??? ??? ?????? ???.

13. ?? FA ?? ?? Revision (?????????) ??? ?????? ??????? ??? Bundesfinanzhof ??????????
??? ? ?????? 2000/186, ? ??? ?????? ??????? ?????? ??? ?????? 27 ??? ?????? ??????,
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 50 % ??
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? 5 % ??
????????? ?????????????? ??? ?????? ???.

14. ?? FA ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
?????????. ? W. Sudholz ?????? ?? ?????????? ? ??????.

? – ?????????? ??? *Bundesfinanzhof*

15. ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 15,
????????? 1, ?????? b, ??? ???? 27, ?????????? 3, ??? UStG. ??????, ???
????????? ??? ? W. Sudholz ?????????? ?? ?????? ??? 70 % ?? ??????????????
?????. ?????? ?? ?????? ?????? ??? 31? ?????? 1999, ? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 50 %. ????????, ?? ??????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 15, ?????????? 1, ?????? b, ???
UStG ? ?? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? 17, ?????????? 2, ???
?????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??
?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

16. ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
??????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ????????.
???? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?? ?????? 27 ??? ?????? ?????? ???
????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? 28 ?????? 2000, ??? ? Steuerentlastungsgesetz
1999/2000/2002 (4) (????????? ??? ?????? ??? ?????? ???) (?? ??? ???
????????? ?? ?????? 15, ?????????? 1, ??? UStG) ?????? ??? 24 ?????? 1999.

17. ?????????? ??????, ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??????, ?????? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????????? . ?????????? , ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? , ?????? ???, ??? ?????? ??? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? «?? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ». ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 2000/186 ??????????
?? ?? ?????? ???.

18. ???????, ?? ?????? ?????????? ??? ???? ?? ?????????? ??? ?????? ???
?? ?????? 3, ?????????? 1, ??? ?????? 200/186 ? ?????? ?????? ??? 1?? ??????
1999) ?????????? ?? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

????????????? ??????????. ??? ???? ?????? ???, ??? ??????????????, ?? ????????????, ???????????
??? ??? ????, ??????? ? ?????? 2000/186 ????? ??????? ??? ??? ????????????
????????????? ??????.

19. ??????, ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ? ??????? 2000/186 ?????? ??? ???????????
????????????? ??? ?????? 27, ?????????? 1. ?????, ??????, ? ??????? ?????????? ???
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ???????, ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????;

20. ????????????, ????????, ??? ?????????? ??? ?????? 2 ??? ?????????? 2000/186. ???'
?????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????? (????? ?????????? ?????). ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ???? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ???? 5
% ??? ?????????? ???????????????. ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ??????????.

21. ?????????? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?? ???? 2 ??? ?????????? 2000/186 ????

????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ????

????????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ???

????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? 50 % ???

??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????. ???? ?? ?????? ??????????, ? ??????

???? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??????. ?????????? ????

????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????

????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????????

????? ?????? ??? 50 % ??? ?????? ?????? ?????????? ??????.

? - ?? ?????????????? ??????????

22. ?? ??????? ?????? ???????? ?? Bundesfinanzhof ?? ??????? ?? ???????
????????????? ?????????? ?? ??????? ??? 30?? ?????????? 2000, ? ?????? ??????? ??
?????????? ?? ?????????? ??? 15 ?????????? 2001:

«1) ?????? ?? ?????? 2 ??? ??????????? 2000/186/?? ??? ???????????, ??? 28?? ???????????
2000, ? ????? ??????????? ??? ??????????? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ?? ???????????
????? ??? ??????????? ??? ?????? 6 ??? 17 ??? ????? ??????? 77/388/??? ??? ???????????,
??? 17?? ??? 1977, ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ??????? ??
???? ?????? ??????? ???????, ??? ????? ?????? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ???????????
??? ??????????????? ??? ??????????? ??? ?????? 27 ??? ??????? 77/388/???;

2) ????? ?? ?????? 3, ??????????? 1, ??? ?????????? 2000/186/??, ??? ???? ???? ????;
???? ?????????? ??? 1?? ??????? 1999, ?????;

3) ??????????????? ?? ???? 2 ??? ?????? 2000/186/?? ??? ??????????? ?? ????
?? ???? ? ?????????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ???? ??

?? ?????? ?? ??????;»

? – ? ??????? ?? ?????????????? ??????????

23. ??????? ?? 20 ??? ?????????????? ??? ???? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????
????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??????????, ??? ?? ??
????????? ??? ? ??????????. ??? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??????. ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? 10?? ??
2002.

IV – ??????????????

? – ?? ?????? ?????????????? ????????

24. ????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????, ????????????,
?? ??????????? ?? ???? ??????? ?? «?????????» ??? ?????? 27, ?????????? 1, ??? ??????
???????. ?????????????? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??????
?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????? ???????. ?????? ??? ?????? 27, ?????????? 1, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????? ????.

25. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? 27, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 13 ???
????????? ??????? 67/228/??? ??? ??????????, ??? 11? ?????????? 1967, ??? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ?????? –
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? (??
???. ??. 09/001, ?. 5), ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??
??????????, ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ??? ?? ??????????
????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? 27 ??? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ???
???. ???? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? 27, ?????? ???, ?????????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????. ?? ?????????? ?,
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 11 ?????????? 1998 ??????? ?? ??
????? ??? ?????????? ????. ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?? 19
????????? 1999 ??????? ???. ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? 23? ?????????? 1999. ? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 1?? ?????????? 1999.

26. ?????????? ??????? ?? ?????? 27, ?????????? 2, ??? ?????? ?????? ??? ?
????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????. ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ???, ??? ? ?????????? ??? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ??????? ?? ?????? 15 ??? USG . ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?
???? ??? ???????? ?? ?????? 27 ?????, ??????????, ?? ???????? ?????? ??? ??? ?
????????? 2000/186.

27. ????? ?? ??????????????? ??????????????? ??????????????? ??? ?? ??????????? ??????? ??,
??????????, ?? ????? 27, ??? ?????? ??????????????? ??? ????????? ?? ?????????? ?? ??????

?????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????. ??????????, ??? ?? ?????? 27,
?????????? 3, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????
?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????. ? ??????????
????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? Skripalle (5),
???? ? ??????? ?????????????? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ??????
BP Supergaz (6), ??? ?????????? ?????????? ??????????????????, ??? ?? ?????????? ??????,
???? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? 27.

28. ??? ?????? ??? ?????????? ??? ? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????
?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ???
?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ???, ??????, ? ?????????????? ???
?????????? ?????????? ??? ??????. ???????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ???
?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ???????, ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????
??? ??? ??? ?????????? ?? ???????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ?
?????????? ??? ?????? ??? ?????? 250 ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??????????
????? ??? ?????? ??? ??????????.

? – ?? ??????? ?????????????? ???????

29. ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????
?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? 2000/186 ?????????? ??????????.
???? ?? ?????? ???, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????.
?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 27 ???
????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????. ??????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????
?????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????.

30. ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????? ?? ?????? ?????????? ?????? 27, ?????? ?????????? ??????????
??????????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ???
?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ??????????
?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???'?
?????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ???
????????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ????
?????????? ?????? ?????????? ???, ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????????? ???
??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
??????????, ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????
????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ???
????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ????
??????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
??????????, ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????. ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
??????????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????.

31. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ??????
?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????.

????????? ??? ??????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? . ????????, ?? ???????? ???, ?? ??????
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???, ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????. ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???, ? ?????????? ?????????? ???,
????????? ??? ?????? 17 ??? ?????? ???????, ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ??????. ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??????????, ? Sudholz
????????? ???????, ?? ???????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????? ??? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? .
??????, ?? ??? 27 ??? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ???
????????????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
??? ??????. ???????, ? ??????? ?????? ??? ? ??????? 2000/186 ??? ?????? ?? ??????????????
????????? ??? Sudholz.

32. ????? ?? ??????????, ?? ????? 3 ??? ?????? 2000/186 ?????? ?????? ???, ???????,
? ??????? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ???? ??? ?????????? ??? ??????
?? ?????? 3. ?? ?????????? ??????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????
?????? ?? ?? ?? 11 ?????????? 1998 ?? ??????? ???? ?????? ??????? ??? ??????????
???? 8 ?????????? 1999. ?? ??????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ???????, ??????????
???? ?????????? ??? ??????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????. ??? ?????? ??? ? ??????????
?????????, ?? ??????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? 27 ???
?????????, ??? ??????????, ?????????? ??? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????????? ??
????? ??????. ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ???
????????????? ??? ??? 27 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???
?????????????.

? – ?? ?????? ?????????????? ????????

33. ?????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?? 50 % ??? ??????????
????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????????, ?????????? ?? ??? ??? ???
????????? ??? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? 5 % ???
????????? ????. ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ???
????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? 80 % ??? ??????????????
??????, ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????? 50 %,
??????????, ???????, ?????????? ????. ??????????, ? ?????????? ??? ??? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ??? 50 % ??? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??? ???
????? ?????????????? ??? 10 ??? 49 % ??? ?????????????? ??????. ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???' ??????.

34. ????? ???. ????????????, ?? ????? 2 ??? ?????????????? 2000/186 ????? ???. ????? ???.
????????????????? (8). ????? ??????? ?????????? ???. ?????????????? (9) ???. ??????? ? ??????????
???? 13 ?????????? 1999 ??????? ???. ?????????? ???. ?????????? ?????????????? ??????????????, ??????????
??? ? ???' ??????? ???. ?????? 50 % ??? ?????? ???. ?????? ?????????? ????? ?????????????? ????.
?????? ? ??????????? ???. ?????? ?????? ???. ?????? ???. ?????? ?????????? ????. ???. ??????
????????????????? ???. ?????? ?????? ?????? ???. 50 % ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????. ?
????????? ?????????????? ???. ?????? ?????? ???. ?????? 27, ?????????? 1, ?????? ????. ?????????? ???.
??? ?????????? ???. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????. ?????? ????. ?????? ????.
????????? ???. ????. ???. ?????? ?????? ?????? ??????????.

35. ???? ?? ????????, ?? ????? 2 ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????. ??

???????????? ????????????, ????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????? ??????? ??? ?? ?????????? ?? 50 % ?? ??????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ???
????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ??????. ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????, ??????,
?? ?????????? ???' ??????? ?? 50 % ?? ??????? ?????????? ??? ??? . ??? ??? ??????
???? ?????????? ??? ? ?????????? ???' ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?????????.

V – ????????

? – ?? ????? ?????????????? ???????

36. ?? ????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???????????. ??
?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? 2 ??? ?????????? 2000/186 ???
????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??? ??????????????
?? ?????????? ??? ?? ?????? 27 ??? ?????? ??????. ??? ?????? ?? ?????? ???
?????????: ? ?????? ??? ?????? «?????????» ??? ?????????????? ??? ?????? 27,
????????? 1, ??? ?????-. ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???
????? ??? ??????.

37. ?? ????? 17, ?????????? 2, ????????, ??? ?????? ?????? ?????????, ?? ??????????
??????, ?? ??????? ?????? ?????? ????. ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???
?????????. ? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??
????? standstill ??? ?????? 17, ?????????? 6, ??? ?????? ??????. ? ?????? ??? ??????
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ???
??? ?? ?????? ??? ??????. ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????. ? ??????
????????? ??? ??? ??????????. ?? ?????? 27, ?????????? 1, ??? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
???? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
(????????? 2). ? ?????? ?????? ??????, ??? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? (????????? 3). ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????, ??? ??????
????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??????????, ???, ??? ??? ?????? ?????? ??????
?????????, ??? ??? ?????? ?????? ?????? (????????? 4).

38. ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ????. ??? ?????????? ??? ??????
?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? «ermächtigen»
(?????????) ??? ??? «genehmigen» (?????). ?? ??? ??? ?????? ?????????????? ???
????????? 2000/186. ? ?????? ??? ?????? «ermächtigen» ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? «genehmigen» ?????????? ??? ? ?????? ??????
?? ?????? ?? ??? ??????. ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? «mächtigen». ??? ?????? ???????, ?. ?, ?????????????? ?? ??? «autoriser»
??? ??? ?? ??? «habiliter». ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ????????????????,

???????????, ?? ?????? «to authorize» ??? «autorizzare».

39. ?????, ??????, ?????????, ??????????????? ?? ???????????, ? ????? ??????????? ?????????????? ???????
?????????? ??? ?????????????? ??????????????? ??? ??????? ??????. ?? ?????? ???, ??????,
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????. ?? ?????? 27
??? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??, ???
????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????.
????? ?????????? ??? ?????????????? ???????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????? 27 ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?? ?????? ???
?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??????. ??????, ??? ?? ?????? 27, ?????????? 2,
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??
?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ???
?? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????. ??????, ? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????. ?? ??????
????, ??????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ? ?????? ?????? ??????, ??????, ?? ?????? ???
?? ???? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??
??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ??????????
?????????. ? ?????? ??? ?? ?????????? ????. ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ???
????????? ??????, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?. ??????, ?? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????. ??????, ?????? ??? ???
????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ?????????????? ??????, ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????,
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ?? ?????? ???, ??????, ???
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????

40. ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????
?? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
??? ??????. ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 27 ??? ?????? ?????? ????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????. ??? ??????????????
????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? Fennelly ??? ??
????????? Skripalle (10). ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?
?? ?????????? ????. ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ????. ? ?????? ??????????????
Fennelly, ??????, ?????????? ??? ?? ?????? 191, ?????????? 3, ??? ?????? ?? (?? ??????
254, ?????? 3, ??) ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?? ?????? 27 ??
????? ??? ??????????, ??????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ??????????. ?????????? ???, ??? ?? ?????? ???, ? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ????
????? ??? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??
?????.

41. ?? ???????????, ??? ?????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
??????????, ? ????? ??????????? ??? ?????? ??????? ?????????? ??????? ?? ??? ???????????
??? ?????? ??? ??? ???????, ??? ?? ??????????? ??? ??????? ??????? ??????? ???
?????? ????????. ??????, ??? ?? ????? ???, ? ??????????? ??? ??????? ???????
Fennelly ??????, ???' ???????, ??? ?? ??? ??????? ????. ?? ??? ???????, ??? ??

?????? 27 ??? ?????? ????????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???
????????? ??????????, ?? ???? ?????? ?? ?????? ??? ???? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????. ???? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ????, ????, ?? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ????. ?? ?????????? ????, ???? ?????? ??? 8 ?????????? ??
????? 11 ?????????? 1999, ???????????. ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????? ???? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ???? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

42. ?????, ?? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???? 2000/186, ????
?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? ???????. ?
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ????
????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??? ?????????? ??????.

43. ?????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ???????, ??? ??????? ?? ??? 27,
????????? 2, ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ???? ?????? ??
?? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??, ??????????, ??
?????????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? 27, ?????????? 1, ??? ?????? (11). ???? ?? ?????? 27, ?????????? 1,
??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ??????, ??
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????, ???????. ???? ?? ?????? ??
????????? ???, ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???, ? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
(12). ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??
????? ?????????? ? ?????????? ??????. ?? ?????? ???, ??????, ??? ?????? ??
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?????? ??????. ?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??
?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? . ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
(????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????). ??????, ?? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????, ?? ??
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ??????.

44. ? ?????? ?????? ???????????, ??????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? ???? ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
?? ??? ?????? ? ?????? ???????. ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??
????? 27 ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????? ???????????. ??? ?????????? ??? ?????? ????. ?????????? ??? ?????? ??
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??

????? ??????????? ??? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ???? ?????? ???
????????????????? ?? ??? ???? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ???? ??????. ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????. ??? ??????, ?????? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????. ??? ? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????.

45. ?????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???? ?????????? ??
????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? 2000/186.

? - ?? ?????? ?????????????? ??????

46. ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 3 ??? ??????????. ???
????????? ??? ???? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????????????
????????? ??? ?????????????? (13). ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????.

47. ???????????, ???' ????, ?? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??
????? 17 ??? ?????? ?????? (14), ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? (15) ??? ?? ???? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? (16). ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??
????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????? (17). ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? -????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? -
????????? ?? ?????????? ??? ???? ??????????, ??????????, ?????? ?????? ?? ??????????
??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 27 ??? ?????? ??? ??,
?????????, ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????. ??? ??? ?????? ?????? ?? ??????
??? Sudholz ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? 1999, ?
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????? 27, ?????????? 1, ??? ??????. ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??????, ? Sudholz ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??' ?????? ?????? ???
????? 17 ??? ??????.

48. ???????, ??? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ??? . ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?,
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??, ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??
??? ??? ?????? ??????.

49. ??? ?????? ??? ?? ?????? C?62/00, Marks & Spencer (18) ??????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??
????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????.

«- ????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ???? ?????? ???, ? ?????? ???????
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????? . ? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??

????????????? ??? ?? ??????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????

?????? ?? ????? ??????????.

- ????????, ? ??????? ?????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ???
?? ??? ?? ??????? ??????? ??? ????? ?????????? ?' ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????.
? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????.

????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? -????????- ??? ??
?????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
?????.

- ??????, ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ??
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????
??????????. ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??????, ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ???
????????? ??????»

50. ?? ?????, ??????, ?? ??????, ??? ??????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????? ??????. ? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????. ???????, ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????. ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ??????. ??? ?????? ?????????? ??? ??????. ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????????.

51. ????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??????????
???? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????
?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????. ?????? ??? ?? ?????????? ??????????
????????? ??????????, ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????.
?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????.

52. ? ?????????? ?????????? ??????????, ??????, ??? ? Sudholz ??? ?????? ??????
????????? ??? ?? ????? 27 ??? ?????? ??????. ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????? ??????? ??? ?????? 27 ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
???????????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
?????????.

53. ???? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????? ??? ? ??????? ???????
?????????, ???? ??? ?????? ?????????? ??????????, ???? ?????????? ?? ?????? 27,
????????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????. ?? ???
?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ????. ???? ?? ?????? ???,
??????, ???? ??? ? ??????? ?????????? ???? ??? ?????????? ??????????, ???? ??????
??????, ???? ?????? ????, ???? ?????????? ??????????. ?????? ?????? ??????? ??
?????? ???? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
???????. ???????, ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????,
????????? ????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? 17 ???
??????.

54. ???? ?? ??????? ?????????? ??????????. ? ?????????? ??? ?? ?????? 27 ??????????
????????? ??????????, ????, ????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????, ? ??????
????? ???? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ???
?? ??? 17 ??? ?????? ??????. ?? ??? ?????? ?????? ??? ??????????, ????
????????????? ??? ?????? 47, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????????? ? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? 27 ??? ??????. ??????, ? Sudholz ??? ?????? ?????? ?????? ??
?????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????
??????.

55. ?? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ??????????
2000/186 ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?? ?????? 3 ?????? ??? ?????????? ?????? ???
?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? 1?? ?????? 1999.

? – ?? ?????? ?????????? ??????

56. ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? 2
??? ?????????? ??????????????, ???? ??? ??????, ???? ?????????? ??? ?????? ?? ??????
??? ???? ?????????? ?????????? ????. ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? 27, ?????????? 1, ??? ?????? ??????,
????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???.

57. ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? 27 ??? ??????
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????.

60. ?????????????????? ?????????? ?????? ????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???
?????? ?????? ?????????????? ? ?? ? ?????? ??????. ??? ?? ?????????? ??? ? ??????? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?? ???
????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????. ????????, ? ??????
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???, ?????? ?????????? ????????, ?????? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???.
????? ??????????, ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????? 27, ?????????? 1, ?????????? ???,
??? ?????? ??????. ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????.

62. ????????????????, ?????? ??? ? ?????????????? ?? ?? ?????? 2 ??? ??????????
2000/186 ?????????? ?????? ??????????, ???????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????? 27, ?????????? 1, ?????????? ??? ?????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????
?? ? ?????? 17, ?????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ??????.

63. ???? ??????? ????????????, ??????????? ?? ???? ???? ?????? ??????????? ??? ???? ??????

? ?????????? ??? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ???? ????
????????????????? ??? ???? ?????? ??? 50 % ??? ?????????? ?????? ??????. ? ?????.
???? ???? ?????? ?? ?????????? ?????? ???????. ????????, ?? ?????????? ?????????? ???
????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?? ???? (22).

64. ?? ?????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ???? ????
????? -????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??- ?????? ?????? ?????? ?????? ???
?????, ??? ???? ????? standstill ??? ?????? 17, ?????????? 6, ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? 27.
????????? ?? ??? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 27.
?????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ????
????? ? ???????, ??? ???? ?????? ?????? ???' ?????? ?????? ??? ???? ?????? ??? ????
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ????
??? ?????? ??? ?????????? ??????. ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? 50 % ??? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ??? ????
?????.

65. ?? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ???? ????
????????? ?????? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????? ??????, ??????, ???
??? ???, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ???
????????? ???, ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ???
????????? ?????? ?????? ?? ?????? 27 ??? ?????? ??????, ???, ?????? ??????, ??????????
????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
?? ?????? ??? ??????.

66. ????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ???? ???? ????
??? ?? ???? 2 ??? ?????? 2000/186, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ???? ????
??? ?????? ?, ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

67. ?????? ?, ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????
????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ????. ?? ?????? ?, ?????? ?, ??
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?. ?? ???? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? 3 ??? ?????? ?????? ???, ??
???? ?????? ?, ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 1?? ??????
1999.

VI – ??????

68. ??? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ?? Bundesfinanzhof:
«??? ??? ?????? : ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 2000/186/?? ??? ?????? ???, ???

28?? ??????????? 2000, ??? ???????????? ??? ???????????? ??????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ????? ??? ?????????? ??? ?????? 6 ??? 17 ??? ????? ??????? 77/388/???, ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????????, ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? 27 ??? ?????? 77/388/???.

??? ?????? ??????: ?? ????? 2 ??? ?????? 2000/186 ?????? ??????.

??? ?????? ??????: ?? ????? 3 ??? ?????? 2000/186 ?????? ????????, ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? 1?? ?????? 1999.»

1 – ?????? ??? ??????????: ? ???????.

2 – EE L 59, ?. 12.

3 – ?????? ??? ?????????? ??? 17?? ????? 1977 (?? ??. ???. 09/001, ?. 49), ? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? 2001/41/?? ??? ??????????, ???
19?? ?????????? 2001 (?? L 22, ?. 17).

4 – BGBI. I 1999, ?. 402.

5 – ?????????? ??? ?????? ?????????? Fennelly (??????? ??? 29?? ????? 1997, C?63/96,
?????? 1997, ?. ??2847).

6 – ?????? ??? 6?? ?????? 1995, C?62/93 (?????? 1995, ?. I?1883).

7 – ? ?????????? ?????????? ???????????, ??????, ??? ?????? ??? 11?? ?????? 1991,
C?368/89, Crispoltoni (?????? 1991, ?. I?3695).

8 – ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? 19?? ?????????? 2000, C?177/99
?? C?181/99, Ampafrance ??? Sanofi (?????? 2000, ?. ??7013, ??? 62).

9 – COM/99/690 ?????.

10 – ?????????????? ??? ?????? 5.

11 – ?????? BP Soupergaz (????????????? ??? ?????? 6, ??? 23).

12 – ?????? Skripalle (????????????? ??? ?????? 5).

13 – ??., ?.?, ??? ???????? ??? 25?? ?????????? 1979, 98/78, Racke (?????? ???
1979/?, ?. 55), ??? 99/78, Decker (?????? ??? 1979/?, ?. 81), ?????? ??? ??? 9??
????????? 1990, C?337/88, SAFA (?????? 1990, ?. ??1).

14 – ?????? BP Soupergaz, ?????????????? ??? ?????? 6.

15 – ??., ?.?. ?????? Ampafrance ??? Sanofi, ?????????????? ??? ?????? 8.

16 – ??., ?.?, ?????? ??? 8?? ?????? 2000, C?400/98, Breitshol (?????? 2000, ?. ??4321).

17 – ?????? BP Soupergaz (????????????? ??? ?????? 6, ??? 22) ??? ??
13?? ?????????? 1985, 5/84, Direct Cosmetics (?????? 1985, ?. 617, ??? 24).

18 – ?????? ??? 11?? ?????? 2002 (?????? 2002, ?. ??6325).

19 – ??????? ?? 10?? ??????? 1984, 324/82 (?????? 1984, ?. 1861, ??? 24).

20 – ??????? ?????????????? ??? ?????????? 5.

21 – ??????? ?????????????? ??? ?????????? 8.

22 – ?. ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? 2000/186. ??????? ?????????? ???
?????? Skripalle. ?? ???????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????.